

# РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 13/2013 НА КОМИСИЯТА

от 11 януари 2013 година

за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 394/2012 за определяне на количествените ограничения за износ на извънквотна захар до края на 2012/2013 пазарна година и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) № 931/2012

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) <sup>(1)</sup>, и по-специално член 61, първа алинея, буква г) във връзка с член 4 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 951/2006 на Комисията от 30 юни 2006 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета по отношение на търговията с трети държави в сектора на захарта <sup>(2)</sup>, и по-специално член 7д във връзка с член 9, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 61, първа алинея, буква г) от Регламент (ЕО) № 1234/2007 количеството захар и изоглюкоза, произведено в рамките на дадена пазарна година в превишение на квотата, посочена в член 56 от същия регламент, може да бъде изнесено само в рамките на количествените ограничения, които следва да бъдат определени.
- (2) В Регламент (ЕО) № 951/2006 са изложени подробни правила за прилагане по отношение на извънквотния износ и по-специално по отношение на издаването на лицензи за износ.
- (3) Първоначално за 2012/2013 пазарна година беше сметнато, че установяването на количествено ограничение от 650 000 тона, изчислявани в еквивалент на бяла захар, за износ на извънквотна захар ще отговори на пазарното търсене. Такова е установеното в Регламент за изпълнение (ЕС) № 394/2012 на Комисията <sup>(3)</sup> ограничение. Последните прогнози обаче са, че производството на извънквотна захар ще достигне значителните 5 300 000 тона. В резултат следва да се осигурят допълнителни възможности за пазарна реализация на извънквотната захар.

(4) Предвид факта, че таванът на СТО за износ през 2012/2013 пазарна година не е използван изцяло, е целесъобразно да се увеличи количественото ограничение за износ на извънквотна захар със 700 000 тона, за да се осигурят допълнителни икономически възможности за производителите на захар от Съюза. За да могат производителите на извънквотна захар от Съюза да се възползват от възможностите за реализация на своите експортни пазари, е целесъобразно допълнителните количества да се осигурят от 14 януари 2013 г.

(5) Регламент за изпълнение (ЕС) № 394/2012 следва да бъде съответно изменен.

(6) За да се позволи подаването на заявления за лицензии за износ на извънквотна захар, подаването, спряно в съответствие с член 1, параграф 3 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 931/2012 на Комисията от 10 октомври 2012 г. за определяне на процент за приемане във връзка с издаването на износни лицензии, отхвърляне на заявленията за износни лицензии и преустановяване на подаването на заявления за износни лицензии за извънквотна захар <sup>(4)</sup>, следва да се възобнови. Регламент за изпълнение (ЕС) № 931/2012 вече не е актуален, поради което е целесъобразно да бъде отменен.

(7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

### Член 1

Член 1, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 394/2012 се заменя със следното:

„1. За 2012/2013 пазарна година посоченото в член 61, първа алинея, буква г) от Регламент (ЕО) № 1234/2007 количествено ограничение е 1 350 000 тона за износ без възстановяване на извънквотна бяла захар с код по КН 1701 99.“

### Член 2

Регламент за изпълнение (ЕС) № 931/2012 се отменя.

<sup>(1)</sup> ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 178, 1.7.2006 г., стр. 24.

<sup>(3)</sup> ОВ L 123, 9.5.2012 г., стр. 30.

<sup>(4)</sup> ОВ L 277, 11.10.2012 г., стр. 7.

*Член 3*

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 14 януари 2013 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 11 януари 2013 година.

*За Комисията*  
*Председател*  
José Manuel BARROSO

---